

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

**1 Наименование материала, смеси и фирмы**

- **1.1 Идентификатор продукта**
- **Торговое наименование: CarpetPro RM 767**
- **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Применение вещества / препарата** Распыляемый экстракционный очиститель
- **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
- **Производитель / Поставщик:**  
Alfred Kaercher GmbH & Co. KG  
Alfred-Kaercher-Str. 28-40  
D - 71364 Winnenden

Postfach 160  
D - 71349 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0  
Fax : +49-7195-14-2212

Karcher Ltd.  
Business Center "Country Park 2"  
19 Panfilova St., bld. 4,  
141407, Khimki, Moscow Region

Phone: +7 495 662 1919  
Fax: +7 495 662 1920

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

Karcher Ltd.  
Petropavlivska str., 4v.  
Petropavlivska Borschagivka Kyiv region  
08130, Ukraine

Phone: +380 (44) 594-75-05  
Fax: +380 (44) 247-41-50

Internet: [www.karcher.ua](http://www.karcher.ua)

- **Отдел, предоставляющий информацию:**  
Department PCD-D  
Tel.: +49-7195-14-2548  
Fax : +49-7195-14-3164  
[safetydata@karcher.com](mailto:safetydata@karcher.com)
- **1.4 Номер телефона экстренной связи:**  
+7 495 628 16 87 Moscow  
Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

При происшествиях, связанных с опасными веществами [или опасными грузами]  
Выход, утечка, пожар, контакт с веществом или несчастный случай

Звоните в компанию CHEMTRAC, в любое время суток

За пределами США и Канады: +1 703 741-5970 (возможен звонок за счёт вызываемого

(Продолжение на странице 2)

RU

## **Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

**Торговое наименование: CarpetPro RM 767**

(Продолжение со страницы 1)

абонента)

В США и Канаде: 1-800-424-9300

### **2 Возможные виды опасности**

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**
  - Острая токсичность для воды 2 H401 Токсично для водных организмов.
  - Хроническая токсичность для воды 3 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- **2.2 Элементы маркировки**
- **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности отпадает**
- **Сигнальное слово** отпадает
- **Предупреждения об опасности**
  - H401 Токсично для водных организмов.
  - H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- **Меры предосторожности**
  - P273 Не допускать попадания в окружающую среду.
  - P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **2.3 Другие опасные факторы**

Доказано, что продукт не содержит никаких галоидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

### **3 Состав / Данные по составляющим компонентам**

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Чистящее средство

- **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 57-13-6 EINECS: 200-315-5	urea	5-<10%
CAS: 68424-85-1 EINECS: 270-325-2	N-Alkyl-N,N-dimethyl-N-benzylammoniumchloride  ⚠ Разъедание кожи 1B, H314; ⚡ Острая токсичность для воды 1, H400; Хроническая токсичность для воды 1, H410; ⚠ Острая токсичность 4, H302	0,25-<1%

- **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

cationic surfactants	<5%
----------------------	-----

(Продолжение на странице 3)

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

**Торговое наименование:** CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 2)

**· Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### 4 Меры по оказанию первой помощи

- **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**
- **После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:** Сполоснуть тёплой водой.
- **После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:**

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.  
При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 5 Меры по борьбе с пожаром

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**

СО<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрзгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрзгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**

Полноструйная вода
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Дополнительная информация**

Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

### 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке):

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**

Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностьные или грунтовые воды.  
Не допускать попадания под землю / в грунт.

(Продолжение на странице 4)

RU

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

Торговое наименование: CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 3)

· **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**

Собрать при помощи вязкого жидкости материала (песка, кизельгура, кислотно-вязкого средства, универсального вязкого средства).

· **6.4 Ссылки на другие разделы**

Никаких опасных веществ не выделяется.

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

### 7 Обращение с веществом и его хранение

· **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**

При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.

· **Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

· **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**

· **Хранение:**

· **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Никаких особых требований не предъявляется.

· **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**

Хранить вдали от пищевых продуктов, напитков и кормов.

· **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.

· **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

· **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

· **8.1 Параметры контроля**

· **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

57-13-6 urea

PDK	Краткосрочное значение (величина): 10 мг/м <sup>3</sup> аэрозоль
-----	---

· **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

· **Средства индивидуальной защиты:**

· **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

· **Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.

(Продолжение на странице 5)

RU

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

**Торговое наименование: CarpetPro RM 767**

(Продолжение со страницы 4)

**· Защита рук:**

\* Применять исключительно перчатки/ рукавицы с защитой от воздействия химикатов, обозначенные символом CE категории III (EN 374)

**Материал перчаток / рукавиц** должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

**· Материал перчаток / рукавиц**

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

**· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

**· Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**

\* Бутилкаучук 0,7 mm, 480 min

**· В качестве защиты от брызг пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**

\* Нитрилкаучук 0,4 mm, 30 min

**· Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

### 9 Физические и химические свойства

**· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

**· Общая информация**

**· Внешний вид:**

**Форма:**

Жидкое

**Цвет:**

Светло-жёлтое

**· Запах:**

Типично для конкретного продукта

**· Порог запаха:**

Не определено.

**· Значение pH при 20 °C:**

6,4

**· Значение pH 1 %:**

7,4

**· Изменение состояния**

**Точка плавления / интервал температур**

**плавления:**

Не определено.

**Точка кипения / интервал температур**

**кипения:**

100 °C

(Продолжение на странице 6)

RU

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

**Торговое наименование: CarpetPro RM 767**

(Продолжение со страницы 5)

· Температурная точка вспышки:	Неприменимо.
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Температура воспламенения:	не применяется
· Температура распада:	Не определено.
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняющимся.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости: Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.
· Давление пара при 20 °C:	23 гаПа
· Плотность при 20 °C:	1,023 г/см³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая при 20 °C:	3 mPas
Кинематическая:	Не определено.
· Содержание растворителя: Органические растворители:	0,0 %
VOC (EC)	0,01 %
Содержание твёрдых тел:	8,0 %
· 9.2 Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 10 Стабильность и реакционная способность

- 10.1 Реакционная способность соответствует 10.3
- 10.2 Химическая стабильность
- Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- 10.3 Возможность опасных реакций Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.5 Несовместимые материалы:  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 7)

RU

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

**Торговое наименование: CarpetPro RM 767**

(Продолжение со страницы 6)

- **10.6 Опасные продукты распада:** Невестно ни о каких опасных продуктах распада.

\*

### 11 Данные по токсикологии

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**

- **Острая токсичность:**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

- **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классификации:**

**57-13-6 urea**

Ингаляционно (путём выдохания)	LC50	14.500 мг/кг (Крыса)
--------------------------------	------	----------------------

**68424-85-1 N-Alkyl-N,N-dimethyl-N-benzylammoniumchloride**

Орально (через рот)	LD50	344 мг/кг (Крыса)
---------------------	------	-------------------

Дермально (через кожу)	LD50	3.340 мг/кг (can)
------------------------	------	-------------------

- **Первичное раздражающее воздействие:**

· **на кожу:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

- **Сенсибилизация:**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

\*

### 12 Экологическая информация

- **12.1 Токсичность**

- **Акватоксичность:**

**68424-85-1 N-Alkyl-N,N-dimethyl-N-benzylammoniumchloride**

LC50/96 ч.	0,28 мг/л ( <i>Pimephales promelas</i> ) (US-EPA)
------------	---

IC50/72 ч.	0,03 мг/л ( <i>Algae</i> )
------------	----------------------------

EC50/48 ч.	0,016 мг/л ( <i>Daphnia magna</i> )
------------	-------------------------------------

ErC50/96ч.	0,049 мг/л ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> )
------------	---

NOEC	0,032 мг/л ( <i>Pimephales promelas</i> )
------	---

	0,0042 мг/л ( <i>Daphnia magna</i> )
--	--------------------------------------

- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **Прочая информация:** Продукт поддаётся биологическому разложению.

- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **Дополнительные экологические указания:**

- **Общие указания:**

Продукт не содержит никаких органических комплексообразующих веществ.

Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подкрепляющая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.

(Продолжение на странице 8)

RU

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

### Торговое наименование: CarpetPro RM 767

(Продолжение со страницы 7)

Продукт не содержит никаких органически связанных галогенов (без АОГ).

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

- 12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
  - РВТ: Неприменимо.
  - vPvB: Неприменимо.
- 12.6 Другие вредные эффекты Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 13 Указания по утилизации

- 13.1 Методы обработки отходов

- Рекомендация:

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.

- Неочищенные упаковки:

· Рекомендация: Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

- Рекомендуемые чистящие средства:

Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

### 14 Данные по транспорту

- 14.1 Номер UN

· ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает

- 14.2 Собственное транспортное наименование ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает

- 14.3 классов опасности транспорта

· ADR, ADN, IMDG, IATA

отпадает

- Класс

отпадает

- 14.4 Группа упаковки

· ADR, IMDG, IATA отпадает

- 14.5 Экологические риски:

· Загрязнитель морской среды: Нет

- 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей

Неприменимо.

(Продолжение на странице 9)

RU

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

**Торговое наименование: CarpetPro RM 767**

(Продолжение со страницы 8)

- 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II  
*MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)* *Неприменимо.*
- Транспорт / дополнительная информация: В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
- UN "Model Regulation": отпадает

\*

**15 Предписания**

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
- Национальные предписания:
- Указания по ограничению использования:  
Необходимо учитывать ограничения в занятии для подростков.
- 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

**16 Прочая информация:**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- Соответствующие данные  
H302 Вредно при проглатывании.  
H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.  
H400 Весьма токсично для водных организмов.  
H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- Отдел, выдающий паспорт данных: PCD-D
- Контактная информация:  
Department PCD-D  
Tel.: +49-7195-14-2548  
Fax : +49-7195-14-3164  
safetydata@karcher.com
- Аббревиатуры и акронимы:  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

(Продолжение на странице 10)

RU

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 01.09.2017

Дата переработки: 28.08.2017

**Торговое наименование: CarpetPro RM 767**

(Продолжение со страницы 9)

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4*

*Разъедание кожи 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B*

*Острая токсичность для воды 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1*

*Острая токсичность для воды 2: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 2*

*Хроническая токсичность для воды 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1*

*Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3*

• \* **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**

- 0.011-960.0                    RM 767/4.1                    1.843

RU